

Advertências

- Este aparelho foi fabricado para climatizar os ambientes domésticos e não deve ser usado para outros fins.
- É perigoso modificar ou alterar as características do aparelho.
- O aparelho deve ser instalado segundo as normas de instalação nacionais.
- Para eventuais reparações, contacte apenas os Centros de Assistência Técnica autorizados pelo Fabricante. As reparações efectuadas por pessoal não experiente podem ser perigosas.
- Este aparelho apenas deve ser utilizado por adultos; não permita que as crianças brinquem com o mesmo.
- Este aparelho deve ser ligado a um sistema eficaz de ligação de terra. Solicite a verificação do sistema eléctrico a um electricista qualificado.
- Sem a adequada supervisão, o uso deste aparelho não deverá ser permitido a crianças ou pessoas incapacitadas.
- Em caso de dano no cabo de alimentação, este apenas deve ser substituído por pessoal especializado e autorizado pelo fabricante.
- Evite a utilização de extensões para o cabo de alimentação eléctrica.
- Antes de cada operação de limpeza ou manutenção, retire sempre a ficha da tomada de alimentação.
- Não puxe o cabo de alimentação eléctrica para deslocar o aparelho.
- Não instale o aparelho em ambientes cujo ar possa conter gases, óleos ou enxofre, nem junto a fontes de calor.
- Não ponha objectos pesados ou quentes em cima do aparelho.
- Limpe os filtros anti-pó todas as semanas.
- Evite utilizar aparelhos de aquecimento junto ao aparelho de ar condicionado.
- Em caso de transporte, o aparelho deve permanecer na posição vertical ou pousado de lado, apenas em trajectos curtos. Antes de um transporte, esvazie o reservatório interno de água de condensação da unidade interna e a base da unidade externa.
- Após o transporte do aparelho, aguarde pelo menos 1 hora antes de o ligar.
- Os materiais utilizados para a embalagem são recicláveis. Recomendamos, portanto, que os deposite nos respectivos contentores de recolha diferenciada.
- O R410A é um gás refrigerante que respeita as normativas da CE de protecção do meio ambiente. Recomendamos que não perfure o circuito de refrigeração do aparelho. No fim da vida útil do mesmo, deposite-o em centros de recolha especializados.

ADVERTÊNCIAS PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DO PRODUTO NOS TERMOS DA DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/EC.

No fim da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos urbanos.

Pode ser depositado nos centros especializados de recolha diferenciada das autoridades locais ou, então, nos revendedores que forneçam este serviço. Eliminar separadamente um electrodoméstico permite evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública resultantes de uma eliminação inadequada, além de que permite recuperar os materiais constituintes para, assim, obter uma importante poupança de energia e de recursos.



Para assinalar a obrigação de eliminar os electrodomésticos separadamente, o produto apresenta a marca de um contentor do lixo com uma cruz por cima.

O que é o Pinguino e o SuperPinguino

Durante o verão, as condições de bem-estar são alcançadas com uma temperatura compreendida entre os 24 e os 27°C e com uma humidade relativa de cerca 50%.

O aparelho de ar condicionado retira a humidade e o calor do ambiente em que se encontra colocado.

Em relação aos modelos que devem ser instalados, os aparelhos de ar condicionado portáteis têm a vantagem de poderem ser deslocados de uma divisão para a outra e de poderem ser transferidos de um edifício para o outro.

O ar quente da divisão passa através de uma bateria arrefecida por um gás refrigerante. Perde, assim, o calor e a humidade em excesso antes de ser novamente expelido para o ambiente.

Nos modelos monobloco (Pinguino), uma pequena parte deste ar é utilizada para arrefecer o gás refrigerante, sendo enviada para o exterior quando se torna quente e húmida.

Nos modelos com mala (SuperPinguino), o circuito é arrefecido aproveitando o ar exterior.

Cada Pinguino e SuperPinguino também pode ser utilizado só com a função de ventilação.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

- 1 Unidade interna
- 2 Pega da unidade interna
- 3 Grelha de saída de ar frio
- 4 Led indicador do estado de funcionamento
- 5 Filtro
- 6 Grelha de entrada de ar
- 7 Cabo de alimentação
- 8 Botão de esvaziamento do reservatório
- 9 Tubo de ligação
- 10 Rodas
- 11 Unidade externa
- 12 Pegas da unidade externa
- 13 Grelhas de saída do ar de condensação
- 14 Luz vermelha (função de desumidificação)
- 15 Luz amarela (função de ventilação)
- 16 Luz verde (função de ar condicionado/desumidificação)
- 17 Botão de funcionamento manual
- 18 Receptor de sinal do telecomando
- 19 União
- 20 Ventosas
- 21 Travões das rodas
- 22 Tampa estética
- 23 Suportes
- 24 Extensão suplementar para uniões rápidas
- 25 Protecções para uniões rápidas

Preparação para a utilização

DISPOSIÇÃO DA UNIDADE INTERNA

Instale o aparelho no local que deseja climatizar. Em geral, junto a uma janela ou uma porta. Em todo o caso, junto a uma parede perimetral. A unidade interna deve ser posicionada numa superfície "plana", possivelmente sobre uma mesa ou um pequeno móvel (ver figuras 1 e 2). A unidade interna não deve ter obstáculos na zona de aspiração (grelhas posteriores [6]) e na zona de emissão (grelha de saída superior [3]).

NOTA: A distância do aparelho em relação às paredes deve ser de pelo menos 20/30 cm.

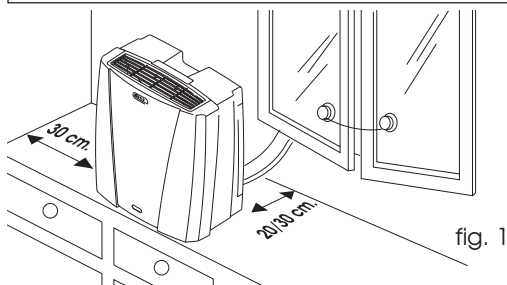


fig. 1

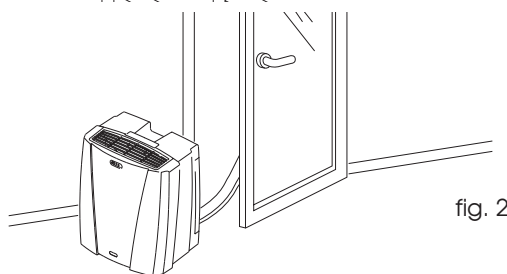


fig. 2

DISPOSIÇÃO DO TUBO DE LIGAÇÃO

O tubo [9] que liga a unidade externa à unidade interna pode passar por uma fissura na janela ou por uma porta entreaberta; utilize as ventosas [20] para que não fiquem escancaradas. Para além dos métodos anteriormente descritos, o tubo que liga a unidade externa à interna pode passar através de um orifício com cerca de 9 cm de diâmetro, feito numa parede que comunique com o exterior.

Antes de fazer passar o tubo através do orifício da parede, é aconselhável proteger a extremidade da união rápida com os tampões fornecidos ou com uma fita de papel.

É possível fazer uma instalação fixa da unidade interna utilizando os suportes acessórios [23] (consulte as instruções de montagem fornecidas

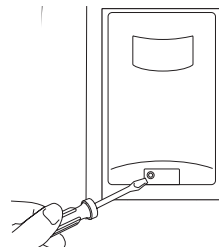
com o kit de suportes incluído). Também é possível efectuar uma instalação fixa da unidade externa adquirindo, como acessórios, os respectivos suportes de parede, disponíveis num centro de assistência ou revendedor De'Longhi.

OPERAÇÃO DE LIGAÇÃO DAS DUAS UNIDADES

Para ligar a unidade interna à unidade externa, proceda da seguinte forma:

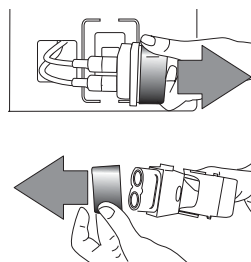
- 1) Retire a protecção da ligação eléctrica situada na unidade externa desapertando o respectivo parafuso. (Fig.3)

fig. 3



- 2) Retire os tampões de protecção das uniões rápidas. (Fig.4)

fig. 4



- 3) Introduza a união rápida macho na união rápida fêmea recuando o anel. Empurre bem a união macho até ouvir o estalido de fecho e, de seguida, solte o anel (Fig. 5).

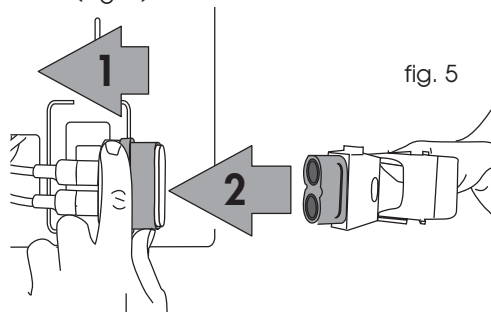


fig. 5

Nota:

Certifique-se de que o anel volta à posição inicial e de que a união está, de facto, bloqueada.

Preparação para a utilização

- 4) Feche a alavanca de bloqueio da união rápida. Para facilitar a operação de fecho, utilize a extensão suplementar inserindo-a na alavanca (consulte a figura 6) e rode-a até fechá-la completamente.

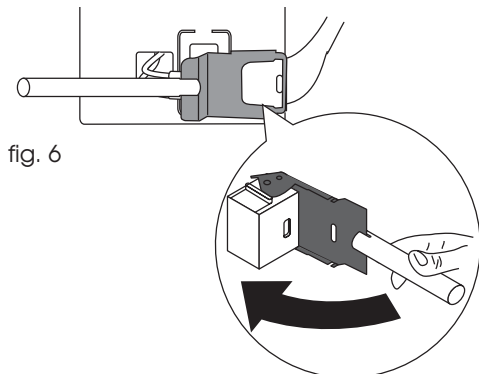


fig. 6

- 5) Introduza a ficha de segurança no orifício previsto (fig. 7).

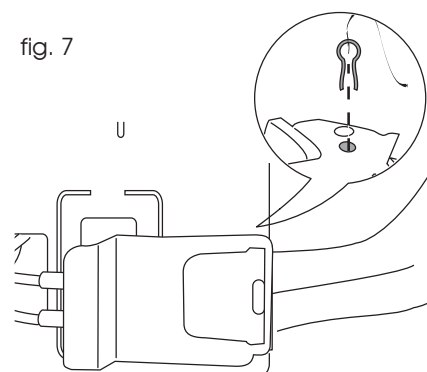


fig. 7

- 6) Retire a união da água de condensação do respectivo alojamento e ligue o tubo de drenagem da água, empurrando-o até ao fundo. (Fig. 8)

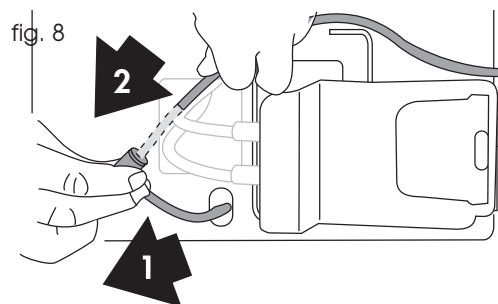
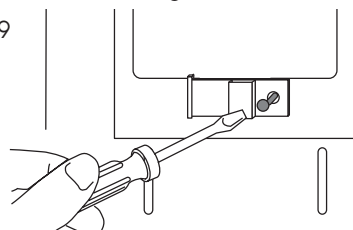


fig. 8

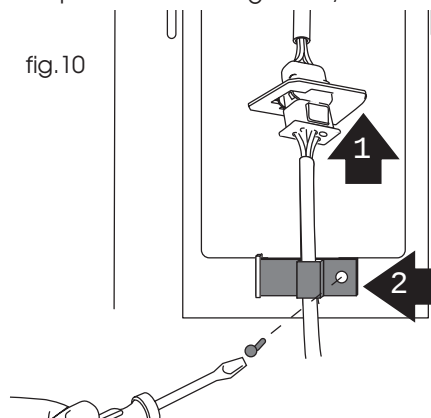
- 7) Desaperte o parafuso direito do fixador do cabo eléctrico. (Fig. 9).

fig. 9



- 8) Introduza o conector eléctrico conforme representado na figura 10/1.

fig.10

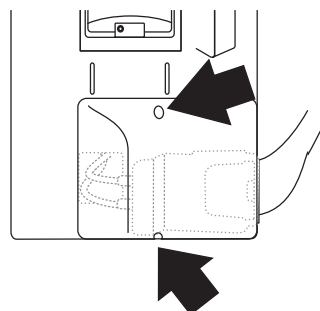


- 9) Faça passar o cabo eléctrico e, de seguida, reposicione o fixador do cabo apertando novamente o parafuso. (Fig. 10/2)

- 10) Reaplique taxativamente a tampa para a protecção eléctrica e fixe-a com o respectivo parafuso (Fig. 3).

- 11) Aplique a tampa de protecção das uniões rápidas desapertando os 2 parafusos situados na unidade externa. Monte a tampa e, depois, aperte novamente os parafusos (Fig. 11).

fig. 11



Evite que o tubo de ligação descreva curvas demasiado pronunciadas.

Preparação para a utilização

COMO RETIRAR O TUBO

Para retirar o tubo de ligação, devem repetir-se, na ordem inversa, as operações previamente descritas. Ao retirar o tubo de escoamento da água, prima o anel de retenção e, simultaneamente, puxe o tubo.

Atenção

Efectue as operações de remoção e inserção das uniões rápidas ao ar livre ou em locais com uma ventilação suficiente.

DISPOSIÇÃO DA UNIDADE EXTERNA

A unidade externa pode ser colocada num terraço ou numa varanda (fig. 12).

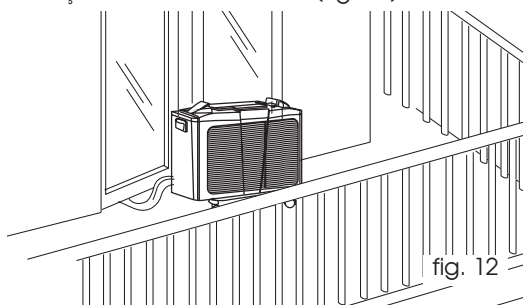


fig. 12

É possível posicionar a unidade externa no peitoril da janela, se esta última der para um terraço (fig. 13)

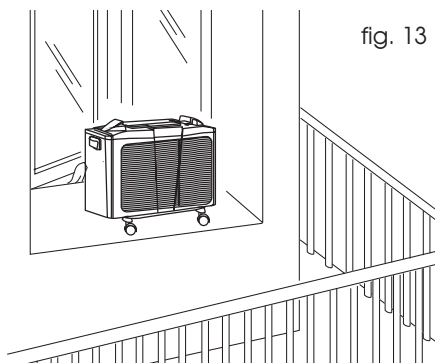


fig. 13

A unidade externa pode ser colocada num terraço ou numa varanda (fig. 13).

É possível posicionar a unidade externa no peitoril da janela, se esta última der para um terraço (fig. 14)

Bloqueie sempre as 2 rodas mais externas com os travões fornecidos.

A De'Longhi não responde por danos a pessoas ou coisas causados por um posicionamento que não esteja em conformidade com as mais básicas normas de segurança.

A unidade externa pode ser instalada sobre ou ao mesmo nível da unidade interna, desde que o desnível não seja superior a 1,5 m. A unidade externa não deve ter quaisquer obstáculos nem na aspiração, nem na descarga de ar. A distância mínima entre o espaldar e a parede deve ser de 6 cm.

A água de condensação que se forma durante o funcionamento no modo de ar condicionado (funcionamento de Verão) é quase totalmente eliminada por evaporação pela unidade externa.

Em casos particulares e se a humidade for excessiva, a condensação é eliminada por um orifício situado sob a base.

Para canalizar a água produzida, é necessário utilizar a união de drenagem da condensação [19] fornecida, a qual deve ser montada na base da unidade externa (ver figura 8) e à qual se pode aplicar um tubo de borracha.

Nota: Se o considerar conveniente, pode aplicar a tampa estética [22], fixando-a com o respectivo parafuso, para proteger a unidade externa.

É aconselhável proteger a unidade externa contra a chuva, a neve, os gotejamentos dos tectos e o sol.

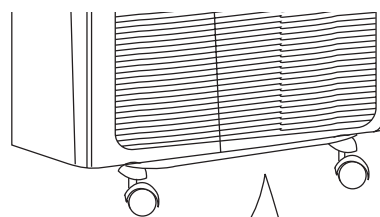
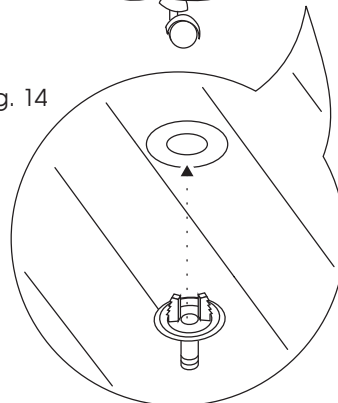
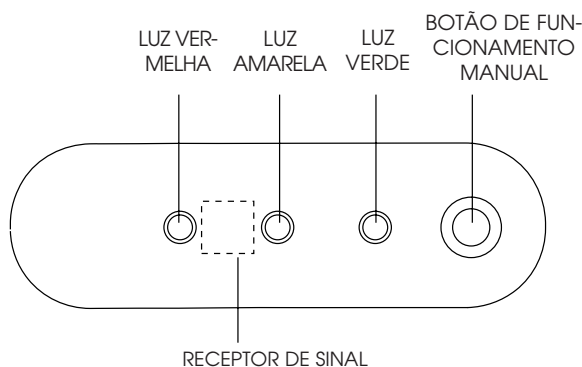


fig. 14



Botões e indicadores da unidade interna

BOTÕES E INDICADORES DA UNIDADE INTERNA



INDICADORES LUMINOSOS

Acendem-se consoante a função seleccionada ou assinalam eventuais anomalias.

FUNÇÃO	LUZ VERMELHA	LUZ AMARELA	LUZ VERDE
APAGADO	-	-	-
AR CONDICIONADO	-	-	acesa
DESUMIDIFICAÇÃO	acesa	-	acesa
VENTILAÇÃO	-	acesa	-
AQUECIMENTO	acesa	-	-

ANOMALIA	LUZ VERMELHA	LUZ AMARELA	LUZ VERDE
ALARME	pisca	pisca	pisca

Consulte "Se algo não funciona" na pág. 107

FUNCIONAMENTO MANUAL

É um modo de funcionamento que só deve ser utilizado quando não for possível a utilização do telecomando (rotura, desaparecimento ou pilhas gastas).

Prima o botão de funcionamento manual até seleccionar a função desejada (ar condicionado, desumidificação, ventilação, aquecimento, smart, desligado).

Para identificar a função programada, consulte os indicadores luminosos e a tabela de cima.

O aparelho seleccionará automaticamente os valores mais adequados para cada função seleccionada.

Este aparelho possui um sistema de segurança que não permite a activação do compressor se não decorrerem pelo menos 3 minutos após a última desactivação.

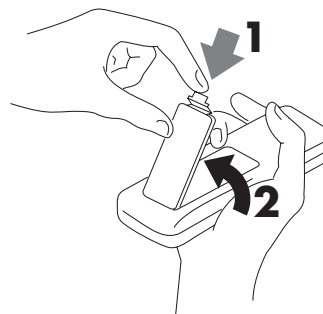
O telecomando

O TELECOMANDO

Inserção das pilhas

- Retire a tampa de protecção (ver figura).
- Insira duas pilhas novas não recarregáveis, certificando-se de que as posiciona na direcção correcta (+) e (-).
- Insira novamente a tampa.

Nota: Recomendamos a utilização de pilhas de tipo alcalino (LR03).

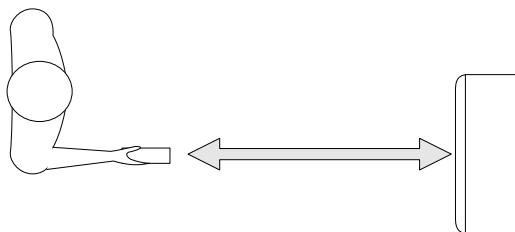


Tanto em caso de substituição, como de eliminação do telecomando, as pilhas devem ser removidas e eliminadas segundo a legislação em vigor, dado que são prejudiciais ao meio ambiente.

Se estiver a pensar não utilizar o telecomando durante um longo período, retire as pilhas.

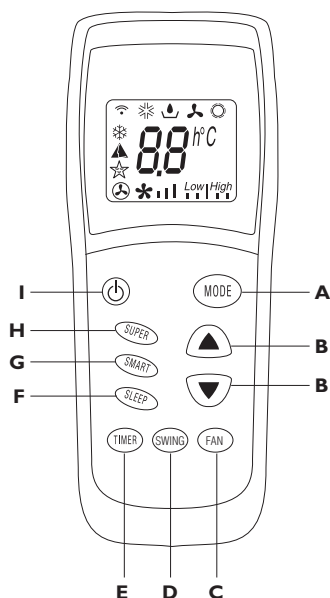
UTILIZAÇÃO CORRECTA

- Direcione o telecomando para o receptor de sinal do ar condicionado (fig. 10).
- Distância máxima: cerca de 7 metros (sem nenhum obstáculo entre o telecomando e o receptor).
- O telecomando deve ser manuseado com **extremo cuidado e atenção**: sem o deixar cair, sem o expor à luz solar directa, nem junto a fontes de calor.



Descrição do telecomando

O TELECOMANDO



O VISOR

- Transmissão do sinal
- Indicador de ar condicionado
- Indicador de desumidificação
- Indicador de ventilação
- Indicador de aquecimento
- Indicador SUPER
- Indicador SMART
- Indicador SLEEP
- Velocidade de ventilação automática
- Velocidade de ventilação alta
- Velocidade de ventilação média
- Velocidade de ventilação baixa



Utilizado para regular a temperatura no modo SMART ou o nível de Desumidificação.

A. Botão MODE

Utilizado para seleccionar o modo de funcionamento (ar condicionado, desumidificação, ventilação e aquecimento).

B. Botões de REGULAÇÃO DA TEMPERATURA AMBIENTE

Utilizados para regular a temperatura ambiente ou para programar o temporizador.

C. Botão FAN

Utilizado para regular a velocidade do ventilador em sequência para automática, alta, média, baixa.

D. Botão SWING (não activo neste modelo)

E. Botão TIMER

Utilizado para regular ou anular o funcionamento do temporizador.

F. Botão SLEEP (☆)

Utilizado para programar ou anular a função automática SLEEP.

G. Botão SMART (▲)

Premindo este botão, o aparelho define automaticamente os modos de funcionamento mais adequados para garantir o máximo conforto.

H. Botão SUPER (❄)

Utilizado para activar ou interromper o arrefecimento rápido (o arrefecimento rápido funciona com o ventilador a alta velocidade e com a temperatura regulada automaticamente para 18°C).

I. Botão ON/OFF

Prima este botão para ligar e desligar o aparelho. Nota: O visor continua a apresentar as programações efectuadas, mesmo com o ar condicionado desligado.

As funções

FUNÇÃO DE AR CONDICIONADO

- Antes de mais, prima a tecla  para ligar o aparelho.
- Um bip assinalará o arranque do ar condicionado e no visor piscará o símbolo .
De seguida, prima várias vezes a tecla MODE até que surja no visor o símbolo de ar condicionado .
- A temperatura pode, então, ser regulada através das teclas  .
- Para seleccionar a velocidade do ventilador, basta premir repetidamente a tecla FAN até alcançar a ventilação desejada (automática, alta, média, baixa).

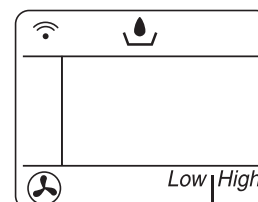


N.B.:

Na função de ar condicionado, o aparelho retira automaticamente a humidade em excesso do ambiente.

FUNÇÃO DE DESUMIDIFICAÇÃO

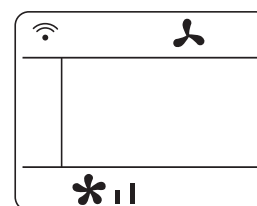
- Convém activar esta função em caso de elevados níveis de humidade.
- Antes de mais, prima a tecla  para ligar o aparelho. Um bip assinalará o arranque do ar condicionado e no visor piscará o símbolo .
- De seguida, prima a tecla MODE até que surja no visor o símbolo de desumidificação .
- Premindo a tecla  aumenta o nível de desumidificação; premindo a tecla  o nível diminui.
- No modo de desumidificação, a velocidade do ventilador é seleccionada pelo aparelho de forma automática.



FUNÇÃO DE VENTILAÇÃO

Em caso de dias abafados, mas não particularmente quentes, pode ser suficiente activar a função de ventilação.

- Prima a tecla . Um bip assinalará o arranque do ar condicionado e no visor piscará o símbolo .
- De seguida, prima a tecla MODE até que surja no visor o símbolo de ventilação .
- Uma vez activada a função de ventilação, prima repetidamente a tecla FAN até alcançar a velocidade desejada (mínima, média, máxima).



As funções

FUNÇÃO DE AQUECIMENTO

- Prima a tecla  para ligar o aparelho.
- Um bip assinalará o arranque do ar condicionado e, no visor, piscará o símbolo .
- Depois, prima várias vezes a tecla MODE até aparecer no visor o símbolo de aquecimento.
- Defina, então, a temperatura premindo as teclas .
- Para seleccionar a velocidade do ventilador, basta premir repetidamente a tecla  FAN até atingir a ventilação desejada (automática, alta, média, baixa).



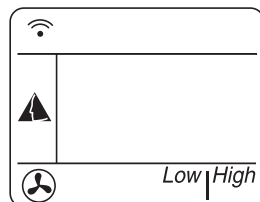
FUNÇÃO SMART

Com a função SMART, é o próprio ar condicionado que decide como funcionar para garantir as condições de bem-estar.

- Prima a tecla  para ligar o aparelho. Um bip assinalará o arranque do ar condicionado e no visor piscará o símbolo .
- Prima a tecla SMART. O aparelho funcionará, então, no modo automático e no visor surgirá o símbolo .

Nota: no modo SMART a temperatura é controlada automaticamente. Porém, se ainda não tiver atingido a temperatura desejada, é possível diminuí-la ou aumentá-la 2°C, no máximo, premindo as teclas .

O aparelho estabelece automaticamente a função (ar condicionado, ventilação, aquecimento) e as velocidades mais indicadas. Sendo SMART uma função automática, não é possível seleccionar SLEEP e a velocidade do ventilador interno, ainda que apareçam os respectivos símbolos no visor do telecomando.



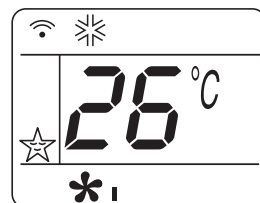
FUNÇÃO AUTOMÁTICA SLEEP

A função automática SLEEP é ideal para os horários nocturnos, pois permite, no modo de funcionamento actual (ar condicionado, desumidificação, aquecimento), reduzir progressivamente o funcionamento do ar condicionado até que ele desligue completamente (ao fim de 8 horas). Para seleccionar a função SLEEP, proceda da seguinte forma:

- Prima a tecla  para ligar o ar condicionado.
- Um bip assinalará o arranque do ar condicionado e no visor piscará o símbolo .
- De seguida, prima várias vezes a tecla MODE até que surja no visor o símbolo da função desejada.
- Selecciona, então, a temperatura desejada premindo as teclas .
- Prima a tecla SLEEP para programar a função Noite: O visor apresentará o símbolo . Prima novamente a tecla SLEEP para voltar ao modo anterior. Com esta função, o ventilador funciona a baixa velocidade.

A função Noite permite manter o ambiente à temperatura mais indicada, evitando um excessivo aumento ou diminuição da temperatura com um funcionamento silencioso.

O fluxo de ar diminui, enquanto a temperatura do ambiente varia gradualmente seguindo os requisitos de bem-estar: aumenta 1°C ao fim de 60 minutos e 2°C ao fim de 2 horas (apaga-se ao fim de 8 horas).



PORTUGUÊS

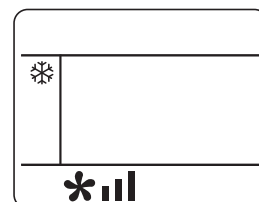
As funções

FUNÇÃO SUPER

O modo SUPER é utilizado para ligar ou desligar o arrefecimento rápido. Funciona com o ventilador a alta velocidade, colocando automaticamente a temperatura definida nos 18°C.

Para seleccionar a função SUPER, proceda da seguinte forma:

- Prima a tecla  para ligar o ar condicionado. Um bip assinalará o arranque do ar condicionado e, no visor, piscará o símbolo.
- Prima a tecla SUPER para definir a função. O visor apresenta o símbolo .
- Para voltar ao modo anterior, prima novamente a tecla  SUPER.



PROGRAMAÇÃO DO TEMPORIZADOR

O temporizador permite-lhe definir a activação ou a desactivação retardada do aparelho; esta definição evitará desperdícios de energia eléctrica, optimizando os períodos de funcionamento.

Programação da desactivação

- Com o ar condicionado ligado, prima a tecla TIMER: O visor apresenta as horas e o símbolo "h" pisca. Programe o tempo de desactivação desejado premindo as teclas   (de 30 minutos a 24 horas).
- Prima novamente a tecla TIMER para confirmar a selecção efectuada.
Com o passar do tempo, o visor apresenta o tempo residual.
- No fim do tempo programado, o aparelho desliga-se automaticamente.
No âmbito das 10 primeiras horas, a selecção é permitida a intervalos de meia hora. Para tempos superiores a 10 horas, a selecção é permitida com intervalos de uma hora.
- Para cancelar o horário programado, prima novamente a tecla TIMER: ouve-se um sinal sonoro.



Programação da activação

- Com o ar condicionado desligado, prima a tecla TIMER: O visor apresenta as horas e o símbolo "h" pisca. Programe o tempo de activação desejado premindo as teclas   (de 30 minutos a 24 horas).
- Prima novamente a tecla TIMER para confirmar a selecção efectuada.
- No fim do tempo programado, o aparelho liga-se automaticamente.
No âmbito das 10 primeiras horas, a selecção é permitida a intervalos de meia hora. Para tempos superiores a 10 horas, a selecção é permitida com intervalos de uma hora.
- Para cancelar o horário programado, prima novamente a tecla TIMER: ouve-se um sinal sonoro.

Conselhos

LIGAÇÃO ELÉCTRICA

Antes de inserir a ficha na tomada de alimentação, certifique-se de que:

- a tensão de rede está em conformidade com o valor indicado na chapa de características situada na parte posterior da máquina;
- a tomada e a linha de alimentação eléctrica estão preparadas para suportar a carga necessária;
- a tomada é adequada ao tipo de ficha; se não for, mande substituir a tomada;
- a tomada está devidamente ligada à terra. **O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade caso esta norma de prevenção contra acidentes não seja respeitada.**

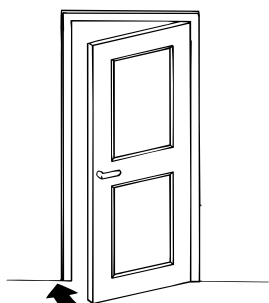
UM ÚLTIMO EXAME À DIVISÃO

Existem algumas advertências a seguir para se obter o máximo rendimento do aparelho de ar condicionado:

- feche as portas e as janelas da divisão que deseja climatizar. A única excepção ocorre no caso de uma instalação através de uma janela, situação em que é necessário que esta permaneça entreaberta.

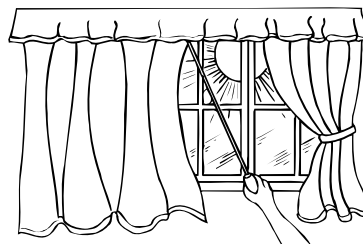


Feche as janelas

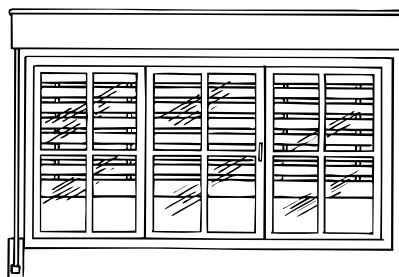


Feche as portas

- Proteja a divisão contra as exposições directas ao sol, fechando as cortinas e/ou baixando parcialmente as persianas, de modo a obter um funcionamento extremamente económico;

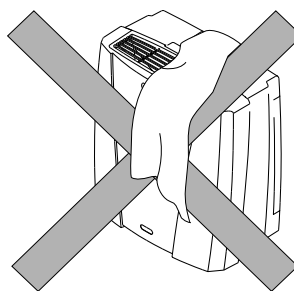


Feche as cortinas



Baixe as persianas

- Não pose objectos em cima do aparelho de ar condicionado;
- Não obstrua a aspiração e a saída de ar;
- Certifique-se de que não existem fontes de calor na divisão.



não tape

O AR CONDICIONADO ESTÁ, ASSIM, PRONTO PARA FUNCIONAR.

PORTUGUÊS

Limpeza

Antes de todas as operações de limpeza ou manutenção, desligue o aparelho carregando na tecla "OFF" do telecomando e retire sempre a ficha da tomada de alimentação.

LIMPEZA

Sugerimos que limpe o aparelho com um pano ligeiramente humedecido e que o seque com um pano seco. Por motivos de segurança, não lave o aparelho de ar condicionado com água.

Precauções

Nunca utilize gasolina, álcool ou solventes para a limpeza. Nunca pulverize líquido insecticida ou produtos semelhantes.

LIMPEZA DOS FILTROS DE AR

Para manter inalterada a eficiência do seu aparelho de ar condicionado, recomendamos que: Limpe o filtro anti-pó todas as semanas

Os filtros estão no local correspondente às duas grelhas de aspiração da unidade interna. As grelhas são, por seu turno, a sede dos próprios filtros. Para limpar os filtros, é necessário:

1. Retirar os filtros anti-pó das grelhas de aspiração (Fig. 11).

VERIFICAÇÕES DE INÍCIO DE ESTAÇÃO

Certifique-se de que o cabo de alimentação e a tomada estão perfeitamente íntegros e certifique-se da eficiência da ligação de terra.

Cumpra rigorosamente as normas de instalação.

OPERAÇÕES DE FIM DE ESTAÇÃO

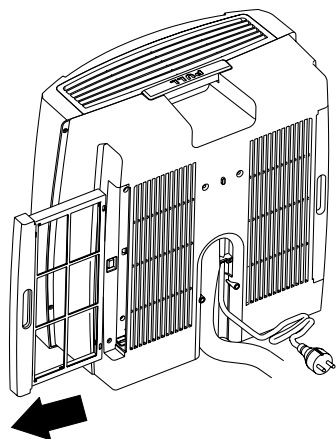
Antes de qualquer transporte, esvazie o reservatório interno mantendo premido o botão **8** situado no aparelho até ouvir o "gorgolejar" da bomba.

Preste atenção, pois a água será descarregada a partir da parte inferior da unidade externa.

Limpe os filtros anti-pó e deixe-os secar bem antes de os inserir novamente.

Cubra o aparelho com um saco de plástico para evitar que se encha de pó.

fig. 15



Utilize um aspirador para retirar o pó acumulado no filtro anti-pó.

Se este estiver muito sujo, mergulhe-o em água morna e enxagúe-o várias vezes.

A temperatura da água deve ser mantida abaixo de 40°C.

Após a lavagem, deixe secar o filtro e, de seguida, insira-o novamente no local próprio.

Se algo não funcionar...

SE ALGO NÃO FUNCIONAR

Se algo não funcionar, é natural que se trate de uma pequena anomalia passível de ser facilmente resolvida. Consulte atentamente estas breves indicações antes de contactar o Centro de Assistência Técnica Autorizado da sua área de residência.

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
O ar condicionado não funciona	- falta de corrente - a ficha não está inserida - o temporizador não está bem programado	- aguarde - insira a ficha - programe correctamente o temporizador
Não arrefece/aquece o suficiente	- filtro de ar sujo - a temperatura não está bem programada - as grelhas de entrada/saída de ar estão obstruídas	- limpe o filtro de ar - programe correctamente a temperatura - limpe as grelhas
Odor estranho na divisão	filtro de ar sujo	limpe o filtro de ar
Perda de água através da unidade interna do ar condicionado	- instalação errada do aparelho - bomba avariada	- Consulte a pág. 96 para instalar o aparelho correctamente - desligue o aparelho da tomada de alimentação e contacte o centro de assistência
A indicação do telecomando é fraca ou inexistente	- pilhas gastas - pilhas provavelmente inseridas ao contrário	- mude as pilhas - verifique os pólos das pilhas (+) e (-)
O ar condicionado não funciona durante cerca de 3 minutos após um novo arranque	o dispositivo de segurança da máquina foi accionado	aguarde que passem 3 min.
O compressor liga e desliga periodicamente	- desligue o aparelho da tomada de alimentação e contacte o centro de assistência - o ar condicionado funciona no modo de desumidificação	o dispositivo de segurança anti-gelo foi accionado
As três luzes estão a piscar	anomalia de funcionamento	retire a ficha da tomada, aguarde alguns minutos e, depois, ligue novamente o aparelho. Se a anomalia persistir, contacte o centro de assistência.

ASSISTÊNCIA

Se, após estas verificações, a anomalia persistir, contacte o Centro de Assistência Técnica autorizado mais próximo, especificando o modelo do aparelho e o tipo de defeito.

O transporte, a carga, a limpeza, a recuperação e a eliminação do refrigerante apenas devem ser efectuados por centros de assistência técnica autorizados pelo fabricante.

A eliminação do aparelho apenas deve ser efectuada por pessoal especializado e autorizado pelo fabricante.

Garantia/características técnicas

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

As condições de garantia e de assistência técnica estão indicadas no certificado fornecido juntamente com o aparelho.

CONDIÇÕES DE FUNCIONAMENTO RECOMENDADAS NO MODO DE AR CONDICIONADO	
Temperatura na divisão	21 ÷ 32°C
Temperatura externa	21 ÷ 43°C
CONDIÇÕES DE FUNCIONAMENTO RECOMENDADAS NO MODO DE AQUECIMENTO	
Temperatura na divisão	10 ÷ 25°C
Temperatura externa	-5 ÷ 20°C

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensão de alimentação de alimentação ver chapa de características
 Potência máx. absorvida "
 Potência de refrigeração* "
 Potência de aquecimento** "
 Número de velocidades do ventilador 3
 Caudal de ar máx. 250-350 m³/h

Dimensões da unidade interna:

- largura 450 mm
- altura 475 mm
- profundidade 255 mm
- peso 10 kg

Dimensões da unidade externa

- largura 660 mm
- altura 542 mm
- profundidade 290 mm
- peso 30 kg

* Condições standard:

Temperatura interna 27°C
 47% de humidade relativa
 Temperatura externa 35°C
 40% de humidade relativa

** Condições standard:

Temperatura interna 20°C
 Temperatura externa 7°C
 87% de humidade relativa

O R410A é um gás refrigerante que respeita as normativas da CE de protecção do meio ambiente. Recomendamos que não perfure o circuito de refrigeração do aparelho. No fim da vida útil do mesmo, deposite-o em Centros de Recolha especializados.